

Л. В. Балашова

# РУССКАЯ МЕТАФОРА

Прошлое, настоящее, будущее



ЯЗЫКИ СЛАВЯНСКОЙ КУЛЬТУРЫ  
МОСКВА 2014

УДК 811.161.1  
ББК 81.2 Рус  
Б20



Издание осуществлено при финансовой поддержке  
*Российского гуманитарного научного фонда (РГНФ)*  
проект № 14-04-16015

**Балашова Л. В.**

**Б20** Русская метафора: прошлое, настоящее, будущее. — М. : Языки славянской культуры, 2014. — 496 с. (Studia Philologica).  
ISBN 978-5-9905856-9-0

В монографии освещаются общие принципы метафоризации русской лексики в предметной и не предметной сферах. Основное внимание сосредоточивается на системе концептуальных переносов в социальной сфере. На обширном фактическом материале (несколько тысяч примеров из русского языка с XI по XXI вв.) детально анализируются конкретные метафоры родственных, этнических, конфессиональных, корпоративных и др. связей, внутригрупповых, иерархических, статусных и др. отношений.

**УДК 811.161.1  
ББК 81.2 Рус**

*В оформлении переплета использован  
проект оформления выставки Александра Григорьева (2002 г.)  
и картина Ф. Я. Алексеева «Красная площадь в Москве» (1801 г.)*

ISBN 978-5-9905856-9-0

© Балашова Л. В., 2014  
© Языки славянской культуры, 2014

Электронная версия данного издания является собственностью издательства, и ее распространение без согласия издательства запрещается.

# Оглавление

Список принятых сокращений для терминологии .....	9
Введение .....	11

## Глава 1

### Метафора и языковая картина мира

1.1. Метафора в кругу смежных явлений .....	16
1.1.1. Онтологические признаки метафоры .....	16
1.1.2. Метафора и метонимия как полевые структуры .....	28
1.2. Проблема системности и моделируемости процесса метафоризации. Концептуальные метафоры .....	36
1.3. Роль метафоры в формировании и репрезентации языковой картины мира .....	45

## Глава 2

### Общая характеристика русской метафорической системы в диахронии

2.1. Принципы диахронического исследования языка и языковой картины мира .....	55
2.2. Основные направления анализа лексико-семантических систем в диахронии. ....	62
2.3. Концептуализация процесса метафоризации в истории русского языка .....	70
2.3.1. Принципы метафорической номинации в рамках предметной лексики	70
2.3.2. Принципы метафорической номинации в рамках непредметной лексики. ....	77
2.4. Специфика формирования и развития социального метафорического макрополя .....	80

## Глава 3

### Метафоризация семантического поля «Родственные связи» в истории русского языка

3.1. «Родственные» метафоры в русском языке XI–XV вв. ....	90
3.1.1. Общая характеристика базовой модели метафоризации .....	90

3.1.2. Лексико-семантическая реализация базовой модели метафоризации	98
3.2. Развитие системы «родственных» метафор в диахронии (XVI–XVII вв. и XVIII в.)	113
3.2.1. Репрезентация «родственной» концептуальной модели в XVI–XVII вв.	113
3.2.2. Основные тенденции в развитии «родственных» метафор в XVIII в.	125
3.3. «Родственные» метафоры в современном русском языке (динамический аспект)	138
3.3.1. Биоморфный вариант «родственной» модели метафоризации	138
3.3.2. Социоморфный вариант «родственной» модели метафоризации	145
3.3.3. «Родственные» метафоры в социолектах (динамический аспект)	165
3.3.4. «Родственные» метафоры в современном политическом дискурсе (динамический аспект)	177

## Глава 4

### Метафоризация семантической области «Социальные связи и отношения» в истории русского языка

4.1. «Социальные» метафоры в русском языке XI–XV вв.	193
4.1.1. Общая характеристика базовых моделей метафоризации	193
4.1.2. Лексико-семантическая реализация базовой модели «свой – чужой»	195
4.1.3. «Военная» лексика как способ реализации базовых социальных моделей	206
4.1.4. Лексико-семантическая реализация социально-иерархической базовой модели	214
4.2. Развитие системы «социальных» метафор в XVI–XVII вв.	225
4.2.1. Лексико-семантическая реализация базовой модели «свой – чужой»	225
4.2.2. «Военные» метафоры в реализации базовых социальных оппозиций	234
4.2.3. Лексико-семантическая реализация социально-иерархической базовой модели	243
4.3. Основные тенденции в развитии «социальных» метафор в XVIII в.	250
4.3.1. Лексико-семантическая реализация базовой модели «свой – чужой»	250
4.3.2. «Военные» и «состязательные» метафоры в реализации базовых социальных оппозиций	268
4.3.3. Лексико-семантическая реализация социально-иерархической базовой модели	286
4.4. «Социальные» метафоры в современном русском языке (динамический аспект)	301
4.4.1. Лексико-семантическая реализация базовой модели «свой – чужой»	301

4.4.2. «Военные» и «состязательные» метафоры в реализации базовых социальных оппозиций . . . . .	321
4.4.3. Лексико-семантическая реализация социально-иерархической базовой модели . . . . .	344
4.4.4. «Социальные» метафоры в социолектах (динамический аспект) . . .	365
4.4.5. «Социальные» метафоры в современном политическом дискурсе (динамический аспект) . . . . .	383
Заключение . . . . .	407
Библиография . . . . .	410
Список использованных словарей. . . . .	410
Список исследовательской литературы . . . . .	413
Список сокращений, принятых при цитировании названий источников XI–XXI вв. . . . .	450
Предметный указатель . . . . .	459
Лексический указатель . . . . .	467
Именной указатель . . . . .	484